

1916-02-25

SENDER

Joakim Skovgaard

RECIPIENT

Emil Hannover

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Archive:
Den Hirschsprungske Samling

TRANSCRIPTION

Foroven med blyant med Emil Hannovers hånd: Skovgaard
vend!

Tekst med Emil Hannovers hånd på side 3. Den er dateret 1915/02/26.

[1]

Rosenvænget 25 – 2 – 1916

Kjære Direktør E. Hannover!

Hvorledes bærer jeg mig ad med at
få fat i de Dem og Ruben tilhørende
billeder og kartonner til min
udstilling? Den Frie vil jo nok
have lov at sende bud til Dem, efter
det De har? men Rubens? Må
jeg bede Dem om en venlig ordning af
denne sag.

Mon Ring klarer vinduet på de
14 dage. Jeg har været forkølet, og
ikke kunnet holde øje med ham.

Taber De tålmodigheden, så sig
til, og jeg får fat i en anden.

Deres med venlig hilsen

Joakim Skovgaard

[i venstre margen:]

Vær så god at meddele mig assurancepriserne.

[2]

[med Emil Hannovers hånd:]

.... 26/2. 15

(- Bedt om Aflevering ikke før 3 Dage før
Udstillingens Aabning. Assurance sat til 4000 Kr

"Hvad Deres Billeder hos Direktør Carl
Ruben angaar, da tror ieg ikke, De behøver
andet end at skrive til hans Hustru, Fru A. R., og
bebude at Billederne vil blive afhentet, samt
spørge hende, naar det maatte passe hende.
Med Nedtagelsen af Billederne og Foranstaltningen
til deres Transport kan man naturligvis ikke
besvære hende. Men den fri Udst raader vel ogsaa
over alt fornødent i saa Henseende.
Jeg kan godt, hvis De ønsker det, skrive

for Dem til Fru Ruben. Men ieg skulde tro,
hun vilde sætte Pris paa et Ord og en Høflighed
fra Dem selv.

Fra Ring har jeg intet hørt. Jeg venter
nu Mandag over og skal da, hvis ieg fremdeles
intet har hørt fra ham tillade mig at komme
tilbage til Sagen.

Med venl. Hilsen

Deres ærb. heng.

EH

Shougen
venn!
Rossmønst 25-2-1916

Kære Direktør i Hannover!

Med venlig hilsen og med at
sige fat i de Dem og Ruben tilhørende
billeder og kartoner til min
udstilling? Den Frihed er nok
have lov af sende bare til Dem efter
at de har? men Ruben? Med
jag bede Dem om en venlig ordning af
denne sag.

Min Pige bliver vintuet på de
14 dage. Vi har været fortvilet, og
ikke kunnet holde sig med ham.

Taber de tålmodigheden, så sig
til, og vi får fat i en anden.

Med venlig hilsen

Jonas Meyer

Var der nok af udstillede udførelsesopgaverne.

.... 26/2. 18

(Bet om aflevering inden for 3 Dage for
Udstillingen, dateret. Assurance sat til 4000 kr }

Hvad Deres Billede hos Direktør Carl
Rübner angaar, da han er i Uden, og behøver
næppe at erindre til hans Hustru, Fru A. R.,
beholder at Billederne vil blive afhængt, samt
någe hende, naar det maatte passe hende.
med Udstillingen af Billederne og Foranstaltningen
til dens Transport naar man naturligvis i Uden
bevare hende. Men der for Uden roder vel oppe
over alt forstærket i saa Henseende.

Ja, kan jeg høre og ønsker det, skien
for dem til Fru Rübner. Men er skien to,
hvilket vilde vilde Pris paa det Ord og en Høflighed
for dem selv.

Han Ring har er indet hør. By renten
nu mandag over og skal da, hvis er fremdeles
indet har hør for ham tillad mig, at høre
tilbage til Sagen.

Med venl. Hils

Dens erl. hæng.

MA